



DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE N. 309 DEL 26/03/2021

AREA TRASPORTO E SOSTA

Numero proposta: 668

OGGETTO: Linee di indirizzo per la denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi e per l'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti.

Il presente provvedimento non comporta oneri per l'Amministrazione Comunale.

Immediatamente eseguibile

L'Anno duemilaventuno, il giorno ventisei, del mese di marzo, alle ore 11:00, si è riunita la Giunta Comunale.

Risultano presenti:

- Il Sindaco SALA Giuseppe, in collegamento telematico presso il suo ufficio di Palazzo Marino;
- il Segretario Generale DALL'ACQUA Fabrizio in collegamento telematico presso il suo ufficio di Palazzo Marino, il Vice Segretario Generale Vicario Zaccaria Mariangela in collegamento telematico presso il suo ufficio di Palazzo Marino, Vice Segretario Generale Borrelli Maria Elisa - in collegamento telematico
- Tutti gli altri componenti della Giunta Comunale in collegamento telematico

Assiste il Direttore Generale MALANGONE Christian in collegamento telematico

Si dà atto che risultano presenti i seguenti n. 13 amministratori in carica:

NOMINATIVO	CARICA	PRESENTE
SALA GIUSEPPE	SINDACO	SI
SCAVUZZO ANNA	VICE SINDACO	SI
COCCO ROBERTA	ASSESSORE	SI
DEL CORNO FILIPPO RAFFAELE	ASSESSORE	SI
GALIMBERTI LAURA	ASSESSORE	SI
GRANELLI MARCO	ASSESSORE	SI

GUAINERI ROBERTA	ASSESSORE	SI
LIMONTA PAOLO	ASSESSORE	SI
LIPPARINI LORENZO	ASSESSORE	SI
MARAN PIERFRANCESCO	ASSESSORE	SI
RABAIOTTI GABRIELE	ASSESSORE	SI
TAJANI CRISTINA	ASSESSORE	SI
TASCA ROBERTO	ASSESSORE	SI

Assume la presidenza il Sindaco SALA Giuseppe
Partecipa il Segretario Generale DALL'ACQUA Fabrizio

IL PRESIDENTE

Constata la legalità della riunione, invita la Giunta a trattare l'argomento segnato in oggetto;
Vista la proposta dell'Assessore GRANELLI Marco Pietro in allegato e ritenuto la stessa meritevole di approvazione;

Dato atto che la medesima è corredata dei pareri previsti dall'art.49 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267 nonché del parere di legittimità del Segretario Generale previsto dall'art. 2 - comma 1 - del Regolamento sul sistema dei controlli interni approvato con delibera CC n. 7 dell'11/02/2013;

Con votazione unanime

DELIBERA

Di approvare la proposta di deliberazione in oggetto;
data l'urgenza di dichiarare la presente deliberazione, con votazione unanime, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4 comma del T.U. 267/2000

DIREZIONE MOBILITA' E TRASPORTI
AREA TRASPORTI E SOSTA
Unità Trasporto Pubblico

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

O G G E T T O

Linee di indirizzo per la denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi e per l'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti.

Il presente provvedimento non comporta oneri per l'Amministrazione Comunale. Immediatamente eseguibile.

**IL DIRETTORE
AREA TRASPORTI E SOSTA**
Dott.ssa Elena Sala
firmato digitalmente

**IL DIRETTORE
MOBILITÀ E TRASPORTI**
Ing. Stefano Riazzola
firmato digitalmente

**L'ASSESSORE
ALLA MOBILITÀ E LAVORI PUBBLICI**
Marco Granelli
firmato digitalmente

La Giunta Comunale

Premesso che

- la denominazione delle stazioni delle diverse linee metropolitane cittadine, nonché delle fermate delle linee di superficie del trasporto pubblico, è individuata usualmente in occasione dell'approvazione del progetto della relativa Linea;
- i criteri adottati abitualmente dall'Amministrazione, per l'individuazione della denominazione, rispettano la volontà di fornire all'utenza un'indicazione precisa e puntuale della collocazione delle stazioni o fermate rispetto alla toponomastica, con particolare riguardo alle denominazioni dei luoghi, così come conosciuti nella cultura e nella tradizione cittadina;
- nel corso degli anni, in alcuni casi in via sperimentale in relazione a significativi eventi temporali, in altri casi in via definitiva in relazione alla presenza di particolari luoghi di attrazione di carattere culturale e/o istituzionali quali musei, università o Enti territoriali, si è provveduto ad integrare la denominazione delle stazioni della metropolitana con l'indicazione di denominazioni aggiuntive collegate ai luoghi di interesse (musei, università, ecc.) presenti in prossimità della stessa stazione o fermata;

considerato che

- in previsione di tale obiettivo, anche la comunicazione all'interno delle stazioni della metropolitana è stata arricchita, fin dai suoi esordi, da una segnaletica di secondo livello, che aiuta il passeggero a individuare i percorsi più semplici e rapidi per raggiungere vie e piazze del vicinato. A queste si sono aggiunte nel tempo anche le indicazioni verso le istituzioni situate nelle vicinanze delle diverse stazioni, senza peraltro stabilire criteri univoci utili allo scopo, al netto del principio generale per cui si intende agevolare al massimo il cittadino, il turista e il *city user* nell'individuare i mezzi di trasporto pubblico ed usufruire dei loro servizi;

evidenziato che

- Con la Deliberazione di Giunta Comunale n. 2495/2013 sono state approvate le *"linee di indirizzo per l'individuazione tramite avviso pubblico, di sponsorizzazioni finanziarie finalizzate all'implementazione dell'erogazione di servizi alla città nell'ambito del servizio di trasporto pubblico locale, mediante l'affiancamento di nome/logo/marchio dello sponsor alla denominazione delle linee metropolitane e/o stazioni metropolitane presenti nel territorio milanese ai sensi dell'art. 43 della legge n. 449 del 27 dicembre 1997"*, successivamente integrate con la deliberazione n. 1281/2014;
- tra le infrastrutture rientranti nel patrimonio del Comune di Milano vengono quindi annoverate anche le infrastrutture di trasporto pubblico, quali le stazioni delle linee metropolitane, che sono luoghi "potenzialmente" suscettibili di valorizzazione attraverso iniziative di *namig*;

- con le sopracitate deliberazioni di Giunta Comunale n. 2495/2013 e n. 1281/2014 – tra gli altri – si demanda a METRO 5 S.p.A. e ad ATM SpA – in qualità di concessionario/gestore delle linee metropolitane di trasporto pubblico (rispettivamente la linea M5 e le linee M1, M2 ed M3) l’attività di ricerca di sponsor in nome e per conto del Comune, al quale spetta approvare i progetti;
- con deliberazione di G.C. n. 658 del 29 maggio 2020 è stato, tra l’altro, introdotto in via sperimentale un “modello” di valorizzazione degli spazi pubblici della città, attraverso l’uso di un algoritmo appositamente ideato, che consente di stabilire il valore comunicativo di ogni singola area cittadina e, sulla base di questa valutazione, è in grado di commisurare l’impegno economico e progettuale richiesto al potenziale sponsor;
- con la citata deliberazione, la Giunta comunale ha stabilito che il predetto “modello” si applica anche alle attività di valorizzazione delle infrastrutture di trasporto pubblico e che, “data l’intangibilità/indisponibilità della toponomastica cittadina, le attività di sponsoring debbano essere limitate alle linee delle metropolitane cittadine”.

Rilevato che

- negli ultimi anni si sta registrando un incremento delle richieste di abbinamento di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti di stazioni delle linee metropolitane milanesi e fermate di linee di superficie del trasporto pubblico, perché le stazioni rappresentano elemento di particolare interesse, anche in termini di visibilità e pubblicitari;
- risulta pertanto sempre attuale il tema della denominazione delle stazioni delle linee metropolitane per la continua richiesta di aggiungere al nome toponomastico anche il riferimento a istituzioni e interventi urbanistici di recente costituzione, o addirittura ancora in corso di realizzazione;
- il sistema di denominazione delle stazioni delle diverse linee ha un’impronta fortemente legata alla toponomastica cittadina: il nome della stazione corrisponde in modo univoco al luogo (via, piazza o quartiere) in cui è situato il suo ingresso, con l’aggiunta fin dalle origini degli acronimi delle ferrovie (FS, FNM), nel caso di stazioni di interscambio;
- come sopra illustrato, la comunicazione all’interno delle stazioni è stata arricchita, fin dai suoi esordi, da una segnaletica di secondo livello, che aiuta il passeggero a individuare i percorsi più semplici e rapidi per raggiungere vie e piazze del vicinato, nonché ad indirizzarlo verso le istituzioni situate nelle vicinanze delle diverse stazioni;
- a questo primo criterio ha fatto seguito nel tempo la decisione di aggiungere al nome della stazione anche il nome di istituzioni di particolare rilevanza storico/culturale della città;

- si è aggiunto, da ultimo, un criterio di tipo economico finanziario, in quanto i contratti di sponsorizzazione, che interessano le infrastrutture di trasporto pubblico quali le metropolitane, sono finalizzati a realizzare maggiori economie, nonché una migliore qualità dei servizi prestati. Tale criterio è stato recentemente meglio definito con la deliberazione di Giunta Comunale n. 658/2020, che ha limitato per il futuro le attività di sponsoring alle sole linee metropolitane, in coerenza con la prerogativa comunale in materia di toponomastica cittadina;

Preso atto che

all'esito della ricognizione effettuata, l'attuale assetto delle denominazioni delle stazioni delle linee metropolitane e della segnaletica di secondo livello, è quella riportata nella tabella allegata al presente provvedimento quale parte integrante (all. n. 1);

Ritenuto quindi

opportuno definire alcune linee di indirizzo in merito:

- alla denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi
- all'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti;

individuando nello specifico i seguenti criteri:

- 1. criterio per la definizione del nome delle stazioni:** mantenimento della regola toponomastica con l'indicazione di un solo nome (salve le denominazioni aggiuntive già esistenti comprese quelle di natura temporanea legate a contratti sponsorizzazione cd. "station nomination" fino alla naturale scadenza del relativo contratto) per stazione da riportare in mappa, che collochi ogni stazione nel suo contesto, oltre all'indicazione degli acronimi delle ferrovie in caso di stazioni di interscambio;
- 2. criterio per l'integrazione nelle fasce segnaletiche in metropolitana (mezzanino e banchina):** per ogni stazione è possibile indicare eventuali istituzioni (a valenza culturale, sportiva o sociale, religiosa o di altro genere) del circondario che abbia caratteristiche tali da caratterizzare in modo significativo (testimoniato da ricerche georeferenziate) l'uso della stazione stessa. E' prevista la revisione, con provvedimento della Giunta, di tale indicazione ogni 10 anni, salve eventuali necessità individuate dal Comune. Il nome secondario non è riportato in mappa;
- 3. integrazione in app comunali e di altri soggetti relative a servizi viabilistici/stradali e di utilità generale:** per ogni stazione è possibile indicare la geografia della singola stazione, come i riferimenti delle istituzioni (culturali, sportive e sociali) che più direttamente fanno riferimento alla stazione;
- 4. apposizione di lapide:** attraverso l'apposizione di una lapide a livello dei tornelli, ogni stazione può essere dedicata, con provvedimento della Giunta, a personaggi della storia milanese (ad almeno 10 anni dalla morte e secondo le vigenti disposizioni

normative). Il nome del personaggio cui la stazione viene dedicata non è riportato in mappa;

5. **sistema dei riferimenti stradali:** ogni 10 anni, e comunque in occasione di interventi sull'introduzione di nomi aggiuntivi, o ogni qualvolta l'Amministrazione ne ravvisi l'esigenza, viene prevista la revisione delle indicazioni di secondo livello di tipo stradale (vale a dire il sistema dei riferimenti all'interno della stazione, situati prima dei tornelli), in modo tale da indicare in modo corretto l'uscita più vicina alle istituzioni previste in app;

Precisato che

- l'ambito di applicazione delle sopraindicate linee di indirizzo attiene esclusivamente alla denominazione istituzionale delle stazioni, comprese le indicazioni relative alla segnaletica di secondo livello, ed in tale ambito sono esclusi accordi di qualsivoglia natura con soggetti pubblici o privati;
- vengono del resto confermate le previsioni di cui alle citate deliberazioni di Giunta Comunale n. 2495/2013, n.1281/2014 come modificate ed integrate dalla deliberazione di Giunta Comunale n. 658/2020, relative alle sponsorizzazioni finanziarie tramite *naming*.

Rilevato che

- il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio comunale;
- risulta necessario dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134 del D.Lgs 267/2000, al fine di consentire agli uffici l'urgente definizione delle istanze di abbinamento ad oggi presentate;

Visti

- l'art. 48 del D.Lgs. 267/2000;
- l'art. 43 del vigente Statuto del Comune di Milano;
- l'art. 134, comma 4, del D.Lgs. n. 267/2000;
- i pareri di regolarità tecnica espressi dal Direttore dell'Area Trasporti e Sosta e dal Ragioniere Generale ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/00, che si allegano alla presente deliberazione quali parti integranti e sostanziali;
- il parere di legittimità espresso dal Segretario Generale, anch'esso allegato alla presente deliberazione, quale sua parte integrante e sostanziale;

DELIBERA

1. di approvare, secondo quanto esposto in premessa e qui integralmente richiamato, le linee di indirizzo per la denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi del trasporto pubblico e per l'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti;

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio comunale;
3. di dare atto che il dirigente della competente Area Trasporti e Sosta provvederà ad adottare tutti gli atti necessari e conseguenti all'approvazione del presente provvedimento;
4. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134 del D.Lgs 267/2000 per quanto indicato nelle premesse

Firmato digitalmente da Elena Sala, Riazzola Stefano Fabrizio, GRANELLI MARCO PIETRO

	NOME STAZIONE	NOME AGGIUNTIVO	POSIZIONE NOME AGGIUNTIVO						
			FASCIA IN BANCHINA	INGRESSO SCALA	PUBBLICATO SU SCHEMA	FORCHETTONE IN STAZIONE	SOPRAPORTA SUL TRENO	PUBBLICATO SUMAPPA DI MILANO	CONTRATTO NAMING Metro5
M1	CORDUSIO	Pinacoteca Ambrosiana	X	X		X			
	CAIROLI	Castello	x	x		x			
	CADORNA FN	Triennale	X	X		X			
	CONCILIAZIONE	Cenacolo Vinciano	X	X		X			
	LOTTO	Fieramilanocity	X	X		X			
	RHO	Fieramilano	X	X	X	X	X	X	
M2	P.ZA ABBIATEGRASSO	Chiesa Rossa	X	X	X	X	X	X	
	FAMAGOSTA	Ospedale San Paolo	X	X		X			
	ROMOLO IULM	IULM	X	X		X			
	S. AMBROGIO	Università Cattolica Museo della Scienza	X	X		X			
	CADORNA FN Triennale	Triennale	X	X		X			
	LANZA	Brera Piccolo Teatro	X	X		X			
PIOLA	Politecnico Università degli Studi	X	X		X				
M3	MISSORI	Università degli Studi	X	X		X			
M5	BIGNAMI	Parco Nord	X		X	X	X	X	
	PONALE	Prysmian	X	X	X	X	X	X	X
	BICOCCA	Università	X						
	CA' GRANDA	Pratocentenaro	X	X					
	GERUSALEMME	Ospedale Buzzi	X						
	PORTELLO	ex Alfa Romeo	X						
	LOTTO	Bluvacanze	X	X	X	X	X	X	X
	SEGESTA	IRCCS Galeazzi – San Siro	X	X	X	X	X	X	X
SAN SIRO Stadio	DAZN	X	X	X	X	X	X	X	

FOGLIO PARERI RELATIVO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO:

**Linee di indirizzo per la denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi e per l'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti.
Il presente provvedimento non comporta oneri per l'Amministrazione Comunale.
Immediatamente eseguibile.**

PARERE DI REGOLARITÀ' TECNICA
ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/2000

FAVOREVOLE

IL DIRETTORE DELL'AREA
TRASPORTI E SOSTA
Dott.ssa Elena Sala

Firmato digitalmente da Elena Sala in data 24/03/2021

FOGLIO PARERI RELATIVO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE AVENTE IL SEGUENTE
OGGETTO: Linee di indirizzo per la denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi e
per l'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti.
Il presente provvedimento non comporta oneri per l'Amministrazione Comunale.
Immediatamente eseguibile

Numero progressivo informatico: 668

Direzione Bilancio e Partecipate

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

ai sensi dell'art. 49 del T.U. n. 267/2000

Non dovuto

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

Firmato digitalmente da FORNO BRUNA in data 25/03/2021

FOGLIO PARERI RELATIVO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE AVENTE IL SEGUENTE
OGGETTO: Linee di indirizzo per la denominazione delle stazioni delle linee metropolitane milanesi e
per l'abbinamento alle predette di denominazione aggiuntiva a quelle esistenti.
Il presente provvedimento non comporta oneri per l'Amministrazione Comunale.
Immediatamente eseguibile

Numero proposta: 668

PARERE DI LEGITTIMITA'

(Art.2- comma 1 – Regolamento del Sistema sui Controlli Interni)

Favorevole

IL SEGRETARIO GENERALE

Firmato digitalmente da DALL'ACQUA FABRIZIO in data 25/03/2021

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE N. _309_ DEL 26/03/2021

Letto approvato e sottoscritto

**IL Sindaco
Giuseppe Sala
Firmato digitalmente**

**IL Segretario Generale
Fabrizio Dall'Acqua
Firmato digitalmente**

Copia della presente deliberazione, verrà affissa in pubblicazione all'Albo Pretorio ai sensi dell'art. 124, comma 1, del D.Lgs.267/2000 e vi resterà per 15 giorni consecutivi. In pari data verrà trasmessa comunicazione, ai sensi dell'art. 125 D.Lgs. 267/2000 ai signori Capigruppo Consiliari.

**IL Segretario Generale
Fabrizio Dall'Acqua
Firmato digitalmente**